

## 429560-2026 - Mededinging

Zwitserland – Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde, civiele techniek en inspectie – Reconfiguration et végétalisation du préau de l'école du Petit-Lancy

OJ S 119/2026 24/06/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

### 1. Koper

---

#### 1.1. Koper

Officiële naam: Ville de Lancy - Service de l'Environnement (Irbis Consulting SA)

E-mail: [c.pepin@cougargroup365.com](mailto:c.pepin@cougargroup365.com)

Rechtsvorm van de koper: Publiekrechtelijke instelling onder zeggenschap van een lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Reconfiguration et végétalisation du préau de l'école du Petit-Lancy

Beschrijving: Le présent marché porte sur l'étude et la réalisation des travaux de reconfiguration et de végétalisation du préau de l'école du Petit-Lancy, dans la continuité de la démarche participative engagée. Le périmètre d'intervention couvre environ 4'300 m<sup>2</sup> sur la parcelle communale n°4960, avec un périmètre de réflexion élargi intégrant les connexions avec le parc Louis-Bertrand et les cheminements adjacents. Le mandat comprend les prestations ordinaires complètes des phases 3, 4 et 5 au sens du règlement SIA 105 (édition 2020), auxquelles s'ajoutent des prestations spécifiques en matière d'animation et de démarche participative.

Identificatiecode van de procedure: 68b5d2f3-0644-4882-b627-99221bedc1e6

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

##### 2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 71000000 Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde, civiele techniek en inspectie

##### 2.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: avenue Louis-Bertrand 7, Lancy

Postcode: 1213

Onderverdeling land (NUTS): Genève (CH013)

Land: Zwitserland

##### 2.1.4. Algemene informatie

**Rechtsgrondslag:**

Richtlijn 2014/24/EU

##### 2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

## 5. Perceel

---

### 5.1. Perceel: LOT-0000

Titel: Reconfiguratie en vegetalisatie van de overkapping van de school van Petit-Lancy

Beschrijving: Het huidige markt betreft de studie en de uitvoering van de werken van reconfiguratie en van vegetalisatie van de overkapping van de school van Petit-Lancy, in de continuïteit van de participatieve aanpak. Het gebied van interventie bedekt ongeveer 4'300 m<sup>2</sup> op het gemeentelijk perceel n°4960, met een gebied van reflectie dat wordt uitgebreid met de aansluitingen met het park Louis-Bertrand en de aangrenzende paden. Het mandaat omvat de gewone volledige diensten van de fasen 3, 4 en 5 in de zin van het besluit SIA 105 (editie 2020), waaraan worden toegevoegd specifieke diensten van animatie en van participatieve aanpak.

#### 5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 71000000 Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde, civiele techniek en inspectie

Aanvullende classificatie (cpv): 71420000 Landschapsarchitectuurdiensten

#### 5.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: avenue Louis-Bertrand 7, Lancy

Postcode: 1213

Onderverdeling land (NUTS): Genève (CH013)

Land: Zwitserland

#### 5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/11/2026

Einddatum van de duur: 31/12/2029

#### 5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 0

#### 5.1.6. Algemene informatie

##### Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Nog niet bekend

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

#### 5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

#### 5.1.10. Gunningscriteria

##### Criterium:

Type: Kwaliteit

Beschrijving: Critères d'adjudication

Beschrijving van de methode die moet worden gebruikt als de weging niet aan de hand van criteria kan worden uitgedrukt: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

#### 5.1.11. Aanbestedingsstukken

Toegang tot bepaalde aanbestedingsstukken is beperkt

Informatie over beperkt toegankelijke documenten is beschikbaar op: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

**Ad-hoccommunicatiekanaal:**

Naam: Simap.ch

**5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding**

**Voorwaarden voor indiening:**

Elektronische indiening: Toegestaan

Adres voor indiening: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Frans

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 364 Dagen

**Voorwaarden van het contract:**

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Nog niet bekend

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

Financiële regeling: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

**5.1.15. Technieken**

**Raamovereenkomst:**

Geen raamovereenkomst

**Informatie over het dynamische aankoopstelsel:**

Geen dynamisch aankoopstelsel

**5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie**

Organisatie voor beroepsprocedures: Tribunal administratif fédéral

Informatie over de termijnen voor beroep: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Ville de Lancy - Service de l'Environnement (Irbis Consulting SA)

## 8. Organisaties

---

**8.1. ORG-0001**

Officiële naam: Ville de Lancy - Service de l'Environnement (Irbis Consulting SA)

Registratienummer: 71f95262-588a-408b-8f89-c8d8ffc91852

Postadres: chemin de Rambossons 23

Stad: Grand-Lancy

Postcode: 1212  
Onderverdeling land (NUTS): Genève (CH013)  
Land: Zwitserland  
E-mail: [c.pepin@cougargroup365.com](mailto:c.pepin@cougargroup365.com)  
Telefoon: +41213122444

**Rollen van deze organisatie:**

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

**8.1. ORG-0002**

Officiële naam: Tribunal administratif fédéral  
Registratienummer: BVGER  
Postadres: Postfach  
Stad: St. Gallen  
Postcode: 9023  
Onderverdeling land (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Land: Zwitserland  
E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Telefoon: +41584652626  
Internetadres: <https://www.bvger.ch>

**Rollen van deze organisatie:**

Organisatie voor beroepsprocedures

**8.1. ORG-0003**

Officiële naam: Simap.ch  
Registratienummer: CH001  
Postadres: Holzikofenweg 36  
Stad: Bern  
Postcode: 3003  
Onderverdeling land (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Land: Zwitserland  
E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Telefoon: +41584646388  
Internetadres: <https://www.simap.ch>

**Rollen van deze organisatie:**

TED eSender

## Informatie over een aankondiging

---

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 2dbba39f-1673-4d24-8f96-dee153d7a65a - 01  
Type formulier: Mededinging  
Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling  
Subtype aankondiging: 16  
Verzenddatum van de aankondiging: 22/06/2026 02:25:53 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,  
Midden-Europese zomertijd  
Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Frans  
Publicatienummer aankondiging: 429560-2026  
Nummer uitgave PB S: 119/2026  
Datum van bekendmaking: 24/06/2026